

PCLG News Promoviendo el aprendizaje mutuo sobre los vínculos entre conservación y pobreza

Marzo 2010 - NUMERO 028

Estimados amigos y colegas,

Bienvenidos al número veintiocho del PCLG newsletter. Esperamos que este servicio les esté siendo útil y estamos deseosos de recibir cualquier comentario o sugerencia sobre cómo mejorar aún más este boletín mensual, a fin de responder mejor a sus necesidades. En este número podrán encontrar:

- Noticias de la Secretaría
- Noticias destacadas
- Noticias de los miembros del PCLG
- Próximos eventos
- Nuevas publicaciones en nuestra base de datos
- Recursos

Si alguno de ustedes tiene novedades con respecto al trabajo de su organización que quisiera que incluyéramos en el próximo número del PCLG News, o si tiene algún recurso que quisiera que anunciáramos, por favor envíelo a pclg@iied.org a más tardar a fines de marzo.

Noticias de la Secretaría

Simposio Internacional del PCLG: La Secretaría del PCLG está organizando un simposio internacional titulado "Linking biodiversity conservation and poverty reduction: what, why and how?" (Vinculando conservación de la biodiversidad con reducción de la pobreza: qué, por qué y cómo?) El simposio tendrá lugar los días 28 y 29 de abril del 2010 y estará patrocinado por la Zoological Society of London. Reconociendo que los objetivos del CBD 2010 incluyen 'contribuir a la reducción de la pobreza' como un motivo fundamental para detener la pérdida de la biodiversidad, el objetivo del simposio será analizar lo que realmente sabemos acerca del nivel de contribución de la conservación de la biodiversidad a la reducción de la pobreza. Para más información, así como para inscribirse, por favor ir a:

<http://www.zsl.org/zsl-london-zoo/whats-on/symposium-linking-biodiversity-conservation-poverty-reduction,360,EV.html>

Todavía hay tiempo para enviar sus propuestas para el póster que será presentado en el Simposio de la Zoological Society of London. Por favor ver aquí la información sobre cómo registrarse y presentar propuestas. Si necesita **apoyo financiero** para cubrir los gastos de viaje y alojamiento, contamos con un número limitado de becas que podemos poner a disposición de los participantes de los países en desarrollo. Por favor, envíe lo antes posible su solicitud a Dilys - dilys.roe@iied.org -, indicando el financiamiento requerido.

Evaluación social de áreas protegidas: Durante los dos últimos años la Secretaría del PCLG ha contribuido a apoyar un proceso en el que participan una serie de miembros del PCLG, con el fin de que éstos puedan dominar los indicadores y métodos para la evaluación de los impactos sociales en las áreas protegidas (<http://povertyandconservation.info/en/activity.php>). Recientemente Care Internacional y TNC prestaron su apoyo a una consultoría para revisar las metodologías actuales para la evaluación social, con la finalidad de explorar su posible utilización en las áreas protegidas y desarrollar un marco de trabajo estandarizado para las evaluaciones en dichas áreas protegidas. Este estudio será publicado en breve en la serie del IIED sobre Natural Resource Issues: <http://www.iied.org/pubs/search.php?s=NR>, y los socios de la iniciativa SAPA: Care, UNEP-WCPA y IIED coorganizarán un evento paralelo en el SBSTTA 14 en el mes de mayo.

Noticias destacadas

Actualmente, **UNEP TEEB** (<http://www.teebweb.org/>) está preparando en Bonn el informe sobre **Local/Regional Policy & Public Management** (TEEB D2). La Economía de los Ecosistemas y la Biodiversidad es una iniciativa internacional orientada a llamar la atención sobre los beneficios económicos de la biodiversidad a nivel global; resaltar el costo creciente de la pérdida de biodiversidad y la degradación de los ecosistemas; y reunir conocimientos del campo de las ciencias, de la economía y de las políticas, para posibilitar acciones prácticas que permitan seguir avanzando. El informe, que estará listo en junio de 2010, estará enfocado en las necesidades, será altamente informativo de los temas relevantes, y mostrará ejemplos de todo el mundo sobre cómo la valoración de los servicios de los ecosistemas (tales como la protección contra las inundaciones, cuencas, los valores del paisaje, etc.) y la biodiversidad han sido y son utilizados para informar a los tomadores de decisión a nivel local. La idea es presentar descripciones concisas de ejemplos donde un enfoque en uno o múltiples servicios de los ecosistemas haya marcado una diferencia en la política regional y en la administración pública.

1. ¿Cuál fue el problema?
2. ¿Qué se hizo para solucionarlo? ¿Cómo fueron considerados los servicios de los ecosistemas?
3. ¿Qué se necesitó para solucionar el problema en términos de datos, recursos y capacidad?
4. ¿Cuál fue el resultado de adoptar un enfoque basado en los servicios de los ecosistemas? ¿Este enfoque influyó en la administración pública o tuvo como resultado una respuesta de política?
5. ¿Qué más hizo falta para que sea influyente?

Si desea compartir algún ejemplo interesante, por favor envíenos sus respuestas a estas cinco preguntas a: Tasneem.balasinorwala@unep-teeb.org

Noticias de los Miembros del PCLG

El **Center for Rural Empowerment and the Environment** está ampliando su trabajo en los humedales de Dunga, junto a las orillas del Lago Victoria al oeste de Kenia. En la siguiente entrada de blog se destacan algunas de estas actividades, describiendo a los agricultores involucrados en su trabajo con eco-san (sanitarios ecológicos), que utilizan compuestos orgánicos para incrementar el rendimiento de los cultivos en ranchos, así como prevenir la colonización de los humedales y las consiguientes consecuencias para los hipopótamos <http://www.conservationforpeople.org/farmer-diaries-from-kale-to-cowpeas-in-kenya/>. CREE se siente complacida por la reciente cobertura recibida en la Chicago Public Radio's 'Worldview'. Worldview es parte de la contribución de Chicago a la radio nacional pública y es un programa sobre temas globales que busca ir más allá de los titulares y destacar aquellas voces que promueven un cambio positivo en nuestro mundo. Los temas abordados en la entrevista van desde la erradicación de la pobreza y el conflicto entre humanos y vida silvestre, hasta debates filosóficos en el campo del desarrollo sostenible. Ver: <http://www.conservationforpeople.org/cree-featured-on-worldview/>

Convocatoria para compartir prácticas: "Ecosystem Based Adaptation" (Adaptación basada en los ecosistemas). Natureandpoverty.net y UICN lo invitan a compartir experiencias y estudios de casos de adaptación basada en los ecosistemas (EbA, por sus siglas en inglés). EbA integra el uso de la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas dentro de una estrategia global que busca ayudar a las personas a adaptarse a los impactos adversos del cambio climático. Esto incluye el manejo sostenible, la conservación y restauración de los ecosistemas, para proporcionar servicios que ayuden a las personas a adaptarse tanto a la actual variabilidad climática como al cambio climático. Estas prácticas constituirán una importante fuente de información para los futuros miembros del Ecosystems and Livelihoods Adaptation Network (ELAN), una red de instituciones dirigida a la investigación y orientada a la acción, que tienen como compromiso proporcionar soluciones innovadoras y prácticas para el cambio climático basadas en los ecosistemas, apoyándose en la información más reciente y la difusión de conocimientos entre los miembros de la red. Para más información por favor contactar con: info@natureandpoverty.net o ir a: <http://www.natureandpoverty.net/eba>.

La organización para la conservación marina **Blue Ventures**, con el apoyo del Marie Stopes International y la Population and Sustainability Network está realizando un trabajo de apoyo a clínicas locales de planificación familiar en áreas de alta biodiversidad, como un mecanismo para abordar la conservación y la pobreza. En una conferencia celebrada en Londres en el mes de marzo, el director de proyecto Dr Vik Mohan explicó que: "el 20% de las predicciones globales del crecimiento poblacional para los próximos 40 años se deberán a nacimientos no deseados... Buena parte del aumento de la población ocurrirá en áreas de alta biodiversidad y, por lo general, las comunidades que son los

custodios de esta biodiversidad no tienen acceso a la planificación familiar.” Para más detalles visitar: <http://blueventures.org/>

La **Livelihoods and Landscape Strategy (LLS)** es un programa global de la UICN que trabaja en 23 países y es financiado por el Directorate General for International Cooperation (DGIS) del Ministerio de Relaciones Exteriores de los Países Bajos. Busca abordar de manera simultánea las necesidades humanas y medioambientales en grandes áreas de tierras con el objeto de producir resultados amigables con el medio ambiente, económicamente sostenibles y socialmente equitativos. Esto se está haciendo a través del restablecimiento de la funcionalidad y diversidad de los paisajes reforestados; promoviendo reformas en la tenencia y los derechos locales; mejorando la gobernanza local y desarrollando cadenas de comercialización para proporcionar beneficios a las comunidades locales. LLS trabaja en paisajes de África, Asia y Latinoamérica, LLS con una gran diversidad. Cada estrategia es única; desde la cuenca de Miyun que abastece de agua a Beijing y el manejo forestal comunal en Burkina Faso y Tanzania, hasta abordar temas de implementación de la legislación forestal y gobernanza en África y apoyar la mejora del mercado y de las cadenas de valor de productos importantes (goma arábiga, mantequilla de karité, miel, *Allanblackia*). El siguiente informe elaborado para la reunión del Poverty Environment Partnership en Malawi, evidencia algunos de los progresos y éxitos de esta iniciativa hasta la fecha. <http://povertyandconservation.info/docs/20100310-LLSbrochure.pdf>

El **Nature Conservancy** está buscando un científico social de primera línea para que se una a su Central Science team (Equipo científico principal). Para detalles acerca del puesto, ir a: <http://www.nature.org/> o contactar con: chodges@tnc.org

Próximos eventos

Novena Reunión del Grupo de Trabajo sobre Acceso a Recursos Genéticos y Distribución de Beneficios (ABS, por sus siglas en inglés) del CDB en Cali, Colombia, 22-26 de marzo 2010:

Esta es la última sesión de negociaciones para un Régimen Internacional de ABS a ser adoptado por las Partes en Nagoya, CDB COP 10, en octubre. La mayor parte del texto permanece entre corchetes, con muchos temas claves por resolver – entre los que se incluyen: La naturaleza jurídica del sistema; los derechos y beneficios para las comunidades indígenas y locales, y el reconocimiento de sus leyes consuetudinarias. El socio de IIED, Asociación Andes, está organizando, conjuntamente con Natural Justice, un evento paralelo sobre Protocolos Comunitarios para la Distribución Equitativa de Beneficios, el miércoles 24 de marzo.

IUCN UK se complace en presentar su primera conferencia temática: "**Nature-What's in it For Me?**", el cual tendrá lugar en Edimburgo, en asociación con el Royal Zoological Society de Escocia, del **18 al 20 de abril**. La conferencia ayudará al Comité de UK de la UICN a desempeñar un rol principal en la evaluación e implementación del Programa Global de la UICN "**Shaping a Sustainable Future**" (Diseñando un futuro sostenible). Los delegados que deseen asistir pueden reservar plazas haciendo clic aquí.

The Great Escape - There is No Planet B! Biodiversity Conservation, a Natural Ally in Sustainable Poverty Reduction (El gran escape – ¡No existe un planeta B! La conservación de la biodiversidad, un aliado natural en la reducción sostenible de la pobreza). Del 26 al 27 de abril del 2010, en el Natura Artis Magistra en Ámsterdam y organizado por el Comité Nacional de la UICN de los Países Bajos. Los participantes están invitados a debatir acerca de la propuesta mencionada aquí, así como de los dilemas en las siguientes áreas: 1) Ecosistemas y bienestar humano: Una introducción; 2) Economía basada en la biológica - ¿Escapando la realidad del uso del suelo?; 3) Ayudas para situaciones de emergencia y ecosistemas – Escapando al impacto en la seguridad medioambiental a largo plazo de las operaciones de ayuda para emergencias; y 4) pagos por servicios de los ecosistema – Escapando de la fortaleza monetaria: a través de un REDD de propiedad local, y otros instrumentos financieros que le asignen un valor a la protección del ecosistema. Para más información ir a: http://www.iucn.nl/about_us/conference_the_great_escape/

Simposio Internacional del PCLG: La Secretaría del PCLG está organizando un simposio internacional titulado "Linking biodiversity conservation and poverty reduction: what, why and how?" (Vinculando la conservación de la biodiversidad con la reducción de la pobreza: ¿Qué, por qué y cómo?) El simposio tendrá lugar del 28 al 29 de abril del 2010 y estará patrocinado por la Zoological Society of London. Reconociendo que los objetivos del CDB 2010 incluyen 'contribuir a la reducción de la pobreza' como un motivo fundamental para detener la pérdida de la biodiversidad, el objetivo del simposio será analizar lo que realmente sabemos acerca del nivel de contribución de la conservación de la biodiversidad a la reducción de la pobreza. Para más información, así como para inscribirse, por

favor ir a:

<http://www.zsl.org/zsl-london-zoo/whats-on/symposium-linking-biodiversity-conservation-poverty-reduction.360.EV.html>

24th International Congress for Conservation Biology (ICCB): La reunión de la Society for Conservation Biology (SCB) del 2010 tendrá lugar en Edmonton, Alberta, Canadá del 3 al 7 de Julio, 2010. El tema de la reunión es "Conservation for a Changing Planet." (Conservación para un planeta en proceso de cambio). Dado que la reunión se centrará en los cambios en el medio ambiente, en ésta se destacará la importancia para la conservación de los enfoques multi e interdisciplinarios.

<http://www.conbio.org/2010>

Décima reunión de la Conferencia de las Partes del Convenio de Diversidad Biológica - CDB COP 10: La decimal reunión de la Conferencia de las Partes del Convenio de Diversidad Biológica (COP 10) se llevará a cabo en Nagoya, Japón, del 8 al 29 de octubre del 2010. Se espera que en esta reunión se evalúen los logros de las metas 2010 para una reducción significativa de la tasa de pérdida de la biodiversidad; se adopte un régimen internacional sobre acceso y distribución de beneficios y se celebre el Año Internacional de la Biodiversidad 2010. <http://www.cbd.int/meetings>

Nuevas Publicaciones en nuestra base de datos

Roe, D. and J. Elliott (edited by) Earthscan Reader in Poverty and Biodiversity Conservation. "The Earthscan Reader in Poverty and Biodiversity Conservation" es una compilación editada del material publicado más importante, que proporciona una guía de y comentarios sobre la literatura clave en los debates actuales con respecto a los vínculos entre conservación y pobreza. El libro permitirá a los lectores, incluyendo estudiantes y profesionales, ubicar los debates actuales dentro de un contexto más amplio. Los lectores podrán realizar su pedido en: <http://www.earthscan.co.uk/?tabid=101812>

Surkin, J., Resnikowski, H., Sanchez, A. and Amaya, M. March 2010. A Landscape of Change: A Report on Community Based Adaptation and Vulnerability to Climate Change and its Social, Institutional and Ecological Inter Linkages in Bolivia. Este informe presenta los resultados de un proyecto que analiza la vulnerabilidad humana y su adaptación al cambio climático en el Corredor Amoro Madidi, Bolivia (AMC), llevado a cabo por el Grupo Nacional de Trabajo para la Participación (GNTP) con el apoyo financiero y técnico de Conservation International. El objetivo central de este proyecto fue contribuir a la conservación de la biodiversidad de importancia mundial en el Hotspot (áreas críticas para la biodiversidad) de los Andes Tropicales y en el AMC; así como apoyar el desarrollo de respuestas de políticas/intervenciones que contribuyan a mejorar el bienestar humano y la capacidad de adaptación a todo lo largo de este paisaje. Este proyecto contribuirá a aumentar la comprensión respecto a los vínculos entre cambio climático y bienestar humano. En particular, esta investigación proporciona evidencias sobre cómo el bienestar humano es, y será, afectado por el cambio climático a distintas altitudes en un paisaje que es una prioridad mundial para la conservación de la biodiversidad. Mientras que los impactos del cambio climático varían a nivel mundial; potencialmente, las lecciones de este estudio aún pueden informar los esfuerzos en otras regiones, particularmente a través de la utilización de un enfoque para integrar la información obtenida a partir de una simulación científica con proyecciones del cambio climático; la evaluación de la vulnerabilidad y el mapeo; y evaluaciones participativas, de base comunitaria, sobre adaptación al cambio climático. En nuestra revisión de la literatura existente hemos encontrado pocos estudios que combinan estas cualidades y datos.

Recursos

BioSoc es el boletín mensual de PCLG, que destaca las nuevas investigaciones más importantes sobre biodiversidad y sociedad, pobreza y conservación. Actualmente BioSoc se encuentra discontinuado, pero podemos anticipar que el servicio mensual se reanudará muy pronto. Para recibir el BioSoc ir a: www.povertyandconservation.info/en/biosoc.php

Más información

Más información sobre los miembros, publicaciones, iniciativas y eventos que figuran en el boletín está disponible en www.povertyandconservation.info, la página web de Poverty and Conservation Learning Group

Póngase en contacto con el PCLG News

Si tuviera algún comentario o sugerencia acerca de cómo mejorar el PCLG News o quisiera enviarnos su contribución para el siguiente número del boletín, por favor contáctenos en: pclg@iied.org

Difunda este boletín de noticias

Si usted tiene algún amigo o colega que considere que podría estar interesado en recibir el PCLG News, por favor siéntase libre de reenviarle este boletín o sugerirle que se suscriba entrando a la siguiente página: www.povertyandconservation.info/en/newslist.php

Para suscribirse o cancelar su suscripción ir a: <http://povertyandconservation.info/en/newslist.php>

Contáctenos en: IIED, 3 Endsleigh Street, London, WC1H 0DD, UK Tél +44 (0) 207 388 2117 Fax +44 (0) 207 388 2826

Para afiliarse al PCLG: Correo electrónico: pclg@iied.org

www.povertyandconservation.info